

مدينة نيويورك المباني السكنية دليل التأهب لحالات الطوارئ

أساسيات التأهب لحالات الطوارئ

من يحتاج للدعم

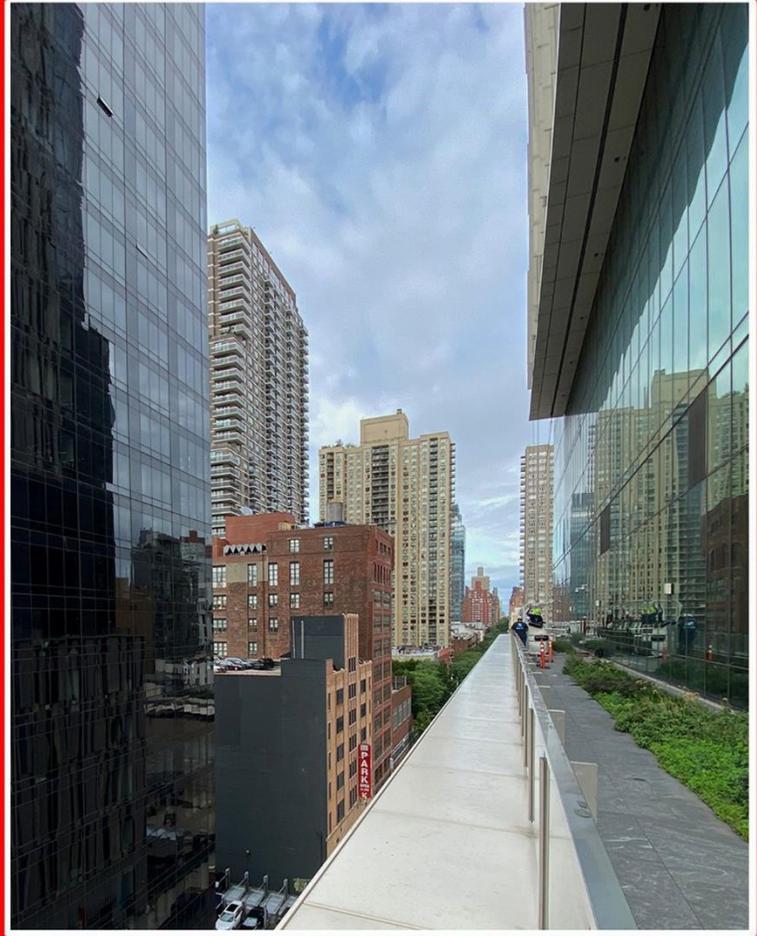
مستلزمات التأهب لحالات الطوارئ (حالات
الطوارئ المنزلية وحقيبة الطوارئ)

سلامة المنزل والوقاية من الحرائق

اعرف مبنائك

ما يُنقذ في حالات الطوارئ الناتجة عن حريق
ما أو في حالات الطوارئ دون حرائق

موارد التأهب لحالات الطوارئ



2024

تم تطويره بواسطة إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك لإعلام سكان المباني السكنية والموظفين حول سلامة المباني السكنية وما يمكن لكل مقيم القيام به للتأهب لحالات الطوارئ والوقاية من الحرائق وحماية أنفسهم وأسرهم أثناء نشوب حريق أو حالة طوارئ غير متعلقة بالحرائق.



مدينة نيويورك
المباني السكنية
دليل التأهب لحالات الطوارئ

للسكان والعاملين في المباني السكنية

المحتويات

1. أساسيات التأهب لحالات الطوارئ.....3
- A. البقاء على اطلاع/أنظمة الإخطار في حالات الطوارئ.....3
- B. الاحتماء في المكان/مجموعة الإمدادات في حالات الطوارئ.....3
- C. متى يتم الإخلاء/الإيواء في حالات الطوارئ4
- D. إعادة التواصل مع عائلتك4
2. من يحتاج للدعم4
- A. إذا كنت تحتاج للمساعدة4
- B. في حال قدرتك على تقديم المساعدة5
3. مستلزمات التأهب لحالات الطوارئ (لحالات الطوارئ المنزلية وحقبة الطوارئ).....5
- A. مجموعة الإمدادات المنزلية في حالات الطوارئ5
- B. حقبة الطوارئ5
4. سلامة المنزل والوقاية من الحرائق6
- A. الأجهزة الخاصة بضمان سلامة المنزل6
- B. تدفئة منزلية آمنة7
- C. سلامة بطاريات الليثيوم أيون الإلكترونية7
- D. نصائح إضافية للوقاية من الحرائق9
- E. إطفاء حريق صغير10
5. اعرف مبنائك10
- A. تشييد المباني11
- B. أنظمة الحماية من الحرائق11
- C. الخروج بأمان (وسائل الخروج)12
- D. تحديد الشقق وعلامات الطوارئ في حالة الحرائق13
6. ما يُنفذ في حالات الطوارئ الناتجة عن حريق ما أو في حالات الطوارئ دون حرائق.....13
- A. الحرائق13
- B. حالات الطوارئ الطبية.....15
- C. حالات الطوارئ المتعلقة بالمرافق16
- D. حالات الطوارئ الناتجة عن الطقس18
- E. حالات الطوارئ المتعلقة بالمواد الخطرة21
- F. انفجارات المباني وانهيائها22
- G. الإرهاب22
7. موارد الاستعداد للطوارئ.....24

تم إعداد دليل التآهب لحالات الطوارئ من قبل إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك لتوزيعه على للسكان والعاملين في المباني السكنية.

تم تطويره لتعليمك عن مبنك وما يمكنك أنت وأفراد أسرتك القيام به للتآهب لحالات الطوارئ والوقاية من الحرائق وحماية أنفسكم في حالات الطوارئ الناتجة عن حريق ما أو في حالات الطوارئ دون حرائق.

إذا تلقيت هذا الدليل من مالك المبنى أو المدير، فسيتضمن ورقة معلومات عن المبنى أدها المالك تصف بنية المبنى وأنظمة حماية المبنى من الحرائق والمخارج وقائمة تحقق فردية خاصة بالتخطيط للتآهب لحالات الطوارئ/الإخلاء ومعلومات أخرى ستساعدك في تخطيطك للطوارئ.

1. أساسيات التأهب لحالات الطوارئ

- A. البقاء على اطلاع/أنظمة الإخطار في حالات الطوارئ
- B. الاحتماء في المكان/مجموعة الإمدادات في حالات الطوارئ
- C. متى يتم الإخلاء/الإيواء في حالات الطوارئ
- D. إعادة التواصل مع عائلتك

A. البقاء على اطلاع/أنظمة الإخطار في حالات الطوارئ

1. Notify NYC هو المصدر الرسمي للمعلومات في حالات الطوارئ من قبل المدينة بما في ذلك حالات طوارئ الطقس وإغلاق الطرق ومترو الأنفاق. يمكنك التسجيل في <https://a858-nycnotify.nyc.gov/notifynyc/> لتلقي إخطارات مجانية عن حالات الطوارئ أو لتحميل تطبيق Notify NYC لاستخدامه على الهاتف النقال. راجع [NYC.gov/notifynyc](https://nyc.gov/notifynyc) للتحقق من كل المعلومات المتاحة.

2. تواصل مع 311

عبر الإنترنت

- [NYC311 عبر الإنترنت](#)
- [تويتر](#)
- [فيسبوك](#)
- [إنستاجرام](#)
- الاتصال بمكالمة عبر سكايب (Skype): (212-NEW-YORK (212-639-9675)

لا يقبل NYC311 الطلبات عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية.

تطبيق الهاتف النقال

- [تطبيق NYC311](#)

عبر الهاتف

اتصل NYC311 عبر [311](#). يمكنك إرسال رسالة نصية عبر (311-692).

الاتصال بـ (212-NEW-YORK (212-639-9675) إن كنت:

- خارج مدينة نيويورك
- تستخدم تقنية الاتصال الصوتي عبر بروتوكول الإنترنت (VoIP)
- التواصل مع NYC311 عبر 711 أو جهاز الهاتف النصي (TTY)
- التواصل مع NYC311 عبر خدمة الفيديو المتتابة (VRS)

عندما تتصل بـ 311، سيفرض مزود الخدمة المحلي تكلفة المكالمات المحلية لتظهر في فاتورة الهاتف الخاصة بك. عندما يتم تحويلك إلى رقم آخر من قبل 311 لا وجود لأي تكلفة إضافية.

3. خلال حالة الطوارئ، اتبع تعليمات المستجيبين لحالات الطوارئ في موقع الحادث أو إذا لم تكن حالة الطوارئ موجودة في ميناك، تابع Notify NYC والإذاعة المحلية والتلفزيون وخدمات الأخبار على الإنترنت للحصول على آخر المعلومات، بما في ذلك معلومات عن المأوى في حالات الطوارئ.

B. الاحتماء في المكان/مجموعة الإمدادات في حالات الطوارئ

1. في بعض حالات الطوارئ، قد يطلب منكم المسؤولين البقاء في أماكنكم (الاحتماء في المكان) بشكل عام، يعني ذلك أنه من الأفضل لك البقاء في المنزل أثناء قيام رجال الإطفاء بإخماد الحريق أو قيام المستجيبين لحالة الطوارئ بإزالة خطر قريب.
2. ستوضح إجراءات الطوارئ الموضحة في هذا الدليل (انظر القسم 6، ماذا تفعل في حالات الطوارئ الناتجة عن حريق ما أو في حالات الطوارئ دون حرائق) متى يجب المغادرة ومتى يجب الاحتماء في المكان. في جميع الحالات، يرجى إتباع إرشادات الشرطة أو فريق الإطفاء أو المستجيبين لحالات الطوارئ في موقع الحادث.
3. إذا كانت تتطلب حالة الطوارئ الاحتماء في مكانك، يرجى عدم مغادرة المكان الآمن لاصطحاب أطفالك من المدرسة حتى يزول الخطر ويتم رفع تعليمات الاحتماء في المكان. لدى المدارس إجراءات الاحتماء في المكان الخاصة بها. ستعرض نفسك للخطر إذا تركت المنطقة الآمنة أثناء حالة الطوارئ.
4. في حالات طوارئ الطقس وحالات الطوارئ الأخرى التي قد تتطلب بقاءك في المنزل عدة أيام، يرجى الاحتفاظ بمجموعة إمدادات طوارئ. انظر القسم 3(أ) - مجموعة الإمدادات في حالات الطوارئ.

C. متى يتم الإخلاء/الإيواء في حالات الطوارئ

1. يجب الإخلاء فوراً إذا:
 - كنت في خطر فوري
 - كنت في نوع ما من المباني ينصح بإخلائها ويمكنك القيام بذلك بأمان. انظر القسم 7(أ).
 - إذا تم توجيهك للقيام بذلك من قبل المستجيب في حالات الطوارئ في موقع الحادث.
 - إذا تم أمرك بالقيام بذلك من قبل العمدة أو سلطة عامة أخرى.
2. إذا كان عليك إخلاء مبنائك أو تم توجيهك من قبل السلطات للإخلاء، قم بوضع ترتيبات للإقامة مع الأصدقاء أو العائلة. أثناء عملية الإخلاء في مواجهة عاصفة ساحلية، ستقوم المدينة و/أو شركاؤها بفتح مراكز الإخلاء في جميع أنحاء المقاطعات الخمس. تعرف على أقرب مركز إخلاء إليك من خلال زيارة NYC.gov/knowyourzone أو الاتصال بـ 311 (انظر التعليمات في الصفحة 3).

D. إعادة التواصل مع عائلتك

- حدد مع عائلتك وأفراد أسرتك مكان للالتقاء إذا كان عليك إخلاء مبنائك ولم تتمكن من العودة.
1. حدد مكانين للالتقاء؛ واحد قريب من المنزل وآخر خارج منطقتك.
 2. عين صديقاً أو قريباً خارج المنطقة يمكن لأفراد الأسرة الاتصال به إذا انفصلوا أثناء الكارثة. قد يكون من الأسهل إجراء المكالمات لمسافات طويلة من المكالمات المحلية. يمكن لجهة الاتصال خارج المنطقة أن تساعدك على التواصل مع الآخرين.

2. من يحتاج للدعم

- A. إذا كنت تحتاج للمساعدة
- B. في حال قدرتك على تقديم المساعدة

A. إذا كنت تحتاج للمساعدة



1. في حال مواجهتك لصعوبة في مغادرة المبنى (أو الذهاب إلى مكان آخر بمجرد خروجك من المبنى) دون مساعدة، قم بوضع خطة مسبقة وحدد الأشخاص الذين يمكنهم مساعدتك.
 - إذا كنت تعيش بمفردك أو إذا كان أفراد أسرتك يعملون أو غير قادرين على مساعدتك يجب التفكير في طلب المساعدة من جيرائك في النزول من الدرج (في حالة وجود حريق أو انقطاع للتيار الكهربائي). احتفظ بأرقام هواتفهم ومعلومات الاتصال الأخرى في متناول اليد.
 - إذا كنت تعتمد على المصعد للإخلاء، اسأل مالك المبنى أو المدير عما إذا كانوا سيعلمونك مسبقاً قبل إخراج المصعد من الخدمة أثناء حالة الطوارئ (أو للصيانة في الظروف العادية).
 - إذا كان للمبنى عاملين، اسأل مالك المبنى أو المدير عما إذا كان بإمكان العاملين تنبيه المستجيبين في حالات الطوارئ و/أو مساعدتك إذا أمكن.
 - خذ في الاعتبار العوامل الموضحة في القسم 6(أ)(2) المساعدة في حالات الإخلاء.
2. احتفظ بصافرة في شقتك أو اقرع على القدرور والأواني معاً في حالة احتياجك لإرسال إشارة للجيران أو الآخرين بأنك بحاجة إلى المساعدة.
3. قم بإعداد ملاحظة مكتوبة وجاهزة تشرح احتياجاتك في التواصل إذا كنت ستحتاج إلى مساعدة في فهم الآخرين أو سيحتاج الآخرون إلى مساعدة في فهمك. إذا كنت تتواصل كتابياً، فقم بشراء لوحة بيضاء محمولة أو لوحة تخطيط أو جهاز اتصال شخصي آخر واحتفظ بهم.
4. إذا كنت تستخدم سكوتر/دراجة أو كرسي متحرك، فاعرف حجم ووزن جهازك - وما إذا كان قابلاً للطي - للمساعدة في ترتيبات النقل.

- ✓ أغراض طبية، تتضمن:
 - حقيبة الإسعافات الأولية
 - كمية كافية من أي دواء أو لوازم طبية تستخدمها بانتظام لمدة أسبوع على الأقل
 - بطاقات التأمين الطبي، بطاقات Medicaid و Medicare
 - قائمة بالأدوية (والجرعات)
 - أسماء الأطباء ومعلومات الاتصال
 - معلومات حول الحالات الطبية والحساسية والمعدات الطبية.
- ✓ مستلزمات النظافة الشخصية
- ✓ دفتر ملاحظات وقلم
- ✓ بيانات الاتصال ومكان التجمع لأفراد أسرتك
- ✓ ملابس واقية من المطر خفيفة الوزن وبطانية
- ✓ أشياء لتوفير الراحة أو تشتيت انتباهك، مثل كتاب أو مجموعة أوراق لعب
- ✓ لوازم رعاية الأطفال، بما في ذلك الألعاب والألعاب الصغيرة.
- ✓ للحيوانات الأليفة وحيوانات الخدمة:
 - صورة حديثة ملونة لحيوانك الأليف أو حيوان الخدمة (أو الأفضل؛ صورة لكما معاً في حال انفصلتم عن بعضكم البعض)
 - اسم الطبيب البيطري ومعلومات الاتصال
 - معلومات الملكية والتسجيل والرقاقة الإلكترونية والتطعيم.
 - أطباق الطعام والشراب
 - مقود (إذا لزم الأمر) كامامة
 - ملاءة قطنية توضع فوق الحامل للمساعدة في تهدئة حيوانك الأليف أو حيوان الخدمة
 - أكياس بلاستيكية للتنظيف

4. سلامة المنزل والوقاية من الحرائق

- A. الأجهزة الخاصة بضمان سلامة المنزل
- B. تدفئة منزلية آمنة
- C. سلامة بطاريات الليثيوم أيون الإلكترونية
- D. نصائح إضافية للوقاية من الحرائق
- E. إطفاء الحرائق الصغيرة

يمكنك منع نشوب حريق أو حالات طوارئ أخرى بالتأكد من حماية منزلك بأجهزة تعمل بالفعل خاصة بضمان سلامة المنزل وضمان التدفئة المنزلية الآمنة ومنع الحرائق قبل وقوعها.

A. الأجهزة الخاصة بضمان سلامة المنزل

1. أجهزة إنذار الدخان وأول أكسيد الكربون

- احرص على وجود أجهزة إنذار الدخان (المعروفة كذلك بأجهزة كشف الدخان) وأجهزة إنذار أول أكسيد الكربون في شقتك. وفقاً لقانون مدينة نيويورك، يتوجب على الملاك وأصحاب العقارات تركيب أجهزة إنذار الدخان وأجهزة كشف أول أكسيد الكربون على مسافة 15 قدماً من مدخل كل غرفة نوم وفي الطابق السفلي. (كما يجب أن تضم المباني الجديدة جهاز إنذار داخل كل غرفة نوم).
- يمكن استخدام أجهزة مشتركة لإنذار الدخان/أول أكسيد الكربون.



- احرص على التحقق من أن الأجهزة لا تزال تعمل. يقع على عاتق المستأجرين مسؤولية صيانة أجهزة إنذار الدخان وأجهزة كشف أول أكسيد الكربون داخل شققهم.
- قم باختبار الأجهزة مرة واحدة شهرياً على الأقل بالضغط على زر الاختبار.
- الأجهزة الأحدث تعمل بالكهرباء أو مزودة ببطارية مدمجة تدوم لعشر سنوات.
- الأجهزة القديمة تحظى ببطاريات قابلة للإزالة. قم بتغيير البطاريات مرتين سنوياً على الأقل (يفضل ذلك عند تعديل الساعات في فصلي الربيع والخريف). قم بتغيير البطارية فوراً إذا أصدر جهاز التنبيه صوت يشير إلى انخفاض شحن البطارية.
- يجب استبدال أجهزة إنذار الدخان وأجهزة كشف أول أكسيد الكربون في ضوء توصيات الشركة المصنعة ولكن على الأقل مرة كل عشر سنوات.

2. أجهزة مساعدة

- إذا كنت أنت أو أحد أفراد أسرتك تعانيون من الصمم أو ضعف السمع، فاطلب من المالك أو مدير المبنى تركيب أجهزة كشف دخان وأول أكسيد الكربون مزودة بتنبيهات بصرية (وميض) أو ملموسة (اهتزاز).
- لمزيد من المعلومات، راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.

B. تدفئة منزلية آمنة

1. اتصل بـ 311 (راجع التعليمات في الصفحة 3) لطلب فحص سلامة الحريق إذا كنت غير متأكد من أمان مصدر التدفئة لديك.
2. إذا كنت بحاجة إلى سخان محمول، فتأكد من استخدام سخانات كهربائية محمولة معتمدة ومصممة للاستخدام الداخلي (مع عناصر تسخين مؤمنة/مغلقة). لا تستخدم الموقد أو الفرن من أجل تدفئة شقتك. لا تستخدم سخانات الكيروسين أو البروبان لخطورتها ولأنها غير قانونية للاستخدام في المنازل في مدينة نيويورك.
3. تحقق من التيار الكهربائي المطلوب لتشغيل السخان المحمول. تأكد من أن السخان يمكن تشغيله بأمان باستخدام دائرة كهربائية منزلية عادية. راجع القسم 4(ج)، نصائح الوقاية من الحرائق.
4. تحقق من السخان من وقت لآخر عندما يكون قيد التشغيل وأطفئه عند مغادرتك للشقة أو عند الذهاب إلى النوم. لا تترك الأطفال وحدهم أبداً في غرفة بداخلها جهاز تدفئة محمول يعمل بالفعل.
5. احرص على إبقاء جميع المواد القابلة للاشتعال في المنزل - مثل الأثاث والستائر والسجاد والورق - على مسافة لا تقل عن ثلاثة أقدام من مصدر التدفئة. تجنب تماماً وضع الملابس على سخان المساحة لتجفيفها.

C. سلامة بطاريات الليثيوم أيون الإلكترونية

مخاطر السلامة من الحرائق الناتجة عن استخدام أجهزة التنقل الصغيرة التي تعمل ببطاريات الليثيوم أيون

1. أصبحت بطاريات الليثيوم أيون سبباً رئيسياً وراء الحرائق ووفيات الحرائق في مدينة نيويورك. البطاريات تُستخدم في أجهزة التنقل الصغيرة مثل الدراجات الإلكترونية والدراجات البخارية الكهربائية والألواح الطائرة وغيرها من الأجهزة. تلك الحرائق الناتجة عن البطاريات شديدة الانفجار وسريعة الانتشار ومدمرة.
2. ازدادت الحرائق والإصابات والوفيات الناتجة عنها في المباني السكنية المتعددة في مدينة نيويورك في السنوات الأخيرة.

العام	الحرائق	الإصابات	الوفيات
2022	99	114	5
2023	106	94	7
2024 (بدايةً من 2024/21/10)	85	67	3

3. بطاريات الليثيوم أيون خطيرة خاصةً تلك التي تعرضت للتلف أو العبث. احترقت إحدى البطاريات التي تم التخلص منها في أحد شوارع المدينة لمدة 10 دقائق؛ مُطلقة انفجارات متتالية وناثرة حطاماً متوهجاً. شاهد الفيديو في الرابط التالي: <https://www.youtube.com/watch?v=abSwgIkpJ20&t=1s>.
4. للحصول على معلومات حول التخلص من بطاريات الليثيوم أيون بصورة آمنة، يرجى زيارة www.FDNYsmart.org.

أوقف شحن بطارية الليثيوم أيون على الفور واتصل بالرقم 911 إذا لاحظت:

- حريق أو دخان
- سخونة مفرطة للبطارية
- تغير في شكل البطارية أو لونها
- إصدار البطارية لأصوات غريبة
- تسرب في البطارية
- رائحة غريبة صادرة من البطارية
- البطارية تالفة أو تم العبث بها

إليك ما يتعين عليك فعله لضمان السلامة عند استخدام الأجهزة الإلكترونية.

- قم بشراء الدراجات الإلكترونية وأجهزة التنقل الصغيرة المزودة ببطاريات ليثيوم أيون فقط أو غيرها بشرط أن تكون معتمدة من مركز اختبار معتمد. ابحث عن رمز UL أو أي مركز اختبار معتمد آخر يشير إلى معيار UL 2849 أو 2272 أو 2271.
- لماذا؟ تُثبت هذه الشهادات أن المنتجات تلتزم بمعايير الصناعة مما يضمن سلامة تشغيلها في الظروف العادية.
- استخدم البطارية الأصلية ومحول الطاقة وسلك الطاقة المرفقين مع الجهاز أو البدائل التي توصي بها الشركة المصنعة أو المعتمدة من مركز اختبار معتمد.
- لا تستخدم أبداً شواحن/بطاريات غير معتمدة حتى لو كانت بتكلفة أقل مما هو متوقع.
- لماذا؟ البطاريات أو الشواحن غير المعتمدة قد لا تكون مصممة للتوافق مع جهازك.
- النتيجة: قد يتم شحن البطارية غير المعتمدة بشكل زائد وتسخن وتشتعل.
- قم بتوصيل الدراجة الإلكترونية مباشرة بمقبس الحائط الكهربائي عند الشحن.
- لا تشحن أبداً بطارية الليثيوم أيون باستخدام سلك تمديد أو شريط طاقة.
- لماذا؟ تتطلب هذه البطاريات مستوى كبير من التيار الكهربائي والذي يعتبر أكثر مما تستطيع معظم أسلاك التمديد وأشرطة الطاقة تحمله.
- النتيجة: يمكن أن يسخن سلك التمديد أو شريط الطاقة بشدة ويسبب حريقاً.
- اشحن الدراجة الإلكترونية أو الجهاز الآخر في منشأة آمنة، وليس في شقتك إذا أمكن. اسأل مالك المبنى أو صاحب العمل عما إذا كان بإمكانهما توفير منشأة آمنة للشحن والتخزين.
- لماذا؟ تخزن بطاريات الليثيوم أيون الكثير من الطاقة وعندما تسخن بشكل زائد فإنها تطلق طاقة مكثفة. لا تحتوي معظم الشقق على رشاشات مياه والعديد من الأثاث والمواد المنزلية قابلة للاشتعال بشدة.
- النتيجة: يمكن أن يكون الحريق في شقتك مدمراً.
- تأكد من وجود مخرج من الشقة في حالة نشوب حريق!
- لا تشحن أبداً بطارية الليثيوم أيون أو تخزن البطارية بجوار باب الشقة أو النافذة التي يمكن استخدامها للهروب.
- راقب دراجتك الإلكترونية أو بطارية الدراجة الإلكترونية أثناء شحنها.
- اقرأ تعليمات الشحن والتخزين من الشركة المصنعة واتبعها.
- لا تشحن البطارية ليلاً أبداً أو عندما لا تكون في الشقة.
- لا تشحن أبداً دراجة إلكترونية أو بطارية دراجة إلكترونية على سريرك أو أريكتك أو بالقرب منهما، أو بالقرب من الستائر أو الأوراق أو مواد أخرى قابلة للاشتعال

D. نصائح إضافية للوقاية من الحرائق

1. السجائر الملقاة والمشتعلة عن طريق الخطأ والمعاملة بإهمال هي سبب رئيسي للوفيات من جراء الحرائق. لا تدخن أبداً في السرير أو عندما تكون نعسان واحرص بشكل خاص عند التدخين على الأريكة أو أي أثاث آخر منجد. تأكد من إطفاء كل سيجارة تماماً في منفضة سجائر عميقة ولن تنقلب. لا تترك أبداً سيجارة مشتعلة أو متوهجة على الأثاث.
2. يمكن أن تكون أعواد الثقاب والولاعات قاتلة في أيدي الأطفال. احفظها بعيداً عن متناول الأطفال وعلمهم مخاطر الحريق.
3. لا تترك المطبخ أثناء الطهي دون مراقبة. احتفظ بالأواح الطهي نظيفة وخالية من العناصر القابلة للاشتعال. قبل الذهاب إلى الفراش، تحقق من مطبخك للتأكد من إيقاف تشغيل الموقد والفرن.
4. راقب أجهزة صنع القهوة واللوحات الساخنة والأجهزة الكهربائية الأخرى التي تحتوي على عناصر تسخين. لا تتركها قيد التشغيل عند عدم الحاجة. تأكد من إيقاف تشغيلها في الليل أو عندما لا يكون أحد في المنزل.
5. لا تقم أبداً بتوصيل أجهزة متعددة بمقابس الكهرباء. تُوفر معظم المنافذ المنزلية تياراً كهربائياً بقوة 15 أمبير باستثناء المنافذ المخصصة للأجهزة المنزلية الكبيرة أو مكيفات الهواء. تجنب تشغيل الأجهزة المنزلية مثل أفران الميكروويف، المحمصات، أجهزة صنع القهوة، اللوحات الساخنة، وغيرها من الأجهزة التي تستهلك كمية كبيرة من التيار الكهربائي على نفس المخرج دون التحقق مسبقاً من استهلاكها الكهربائي.
6. استبدل أي سلك كهربائي متصدع أو متقطع. تجنب تماماً تمرير أسلاك التمديد تحت السجاد. استخدم فقط مقابس الطاقة المزودة بقواطع الدوائر الكهربائية.
7. احرص على إبقاء جميع الأبواب والنوافذ المؤدية إلى مخارج الطوارئ خالية من أي عوائق.
8. أبلغ مالك المبنى أو مديره عن أي عوائق أو تراكم للقمامة في الممرات، السلالم، مخارج الطوارئ أو أي وسيلة أخرى للخروج.
9. يجب تركيب بوابات النوافذ فقط عند الضرورة القصوى لأغراض أمنية. قم بتهيئة بوابات النوافذ المعتمدة من إدارة الإطفاء فقط.
 - تجنب تركيب بوابات النوافذ باستخدام أقفال مفتاحية أو مثبتة بشكل دائم. التأخير في العثور على المفتاح أو استخدام البوابات المثبتة قد يتسبب في خسارة الأرواح.
 - تعرف أنت وعائلتك على كيفية تشغيل بوابة النوافذ.
 - حافظ على آلية تشغيل نافذة البوابة لضمان فتحها بسلاسة. تجنب وضع أي أثاث أو أغراض شخصية تعيق فتح بوابات النوافذ.
10. احرص أنت وأفراد عائلتك على معرفة مواقع جميع مداخل/درج السلالم ومخارج الطوارئ والطرق المؤدية إليها.
11. قم أنت وأفراد أسرتك بإعداد طريق هروب في حالات الطوارئ لاستخدامه في حالة نشوب حريق في المبنى. حدد موقعاً للالتقاء بعيداً عن المبنى بشكل آمن، حيث يمكن للجميع التجمع في حال الانفصال أثناء الحريق.
12. تأكد من استخدام ووضع قطع الخضروات المقطوعة بطريقة زخرفية بعناية، بما في ذلك أشجار عيد الميلاد وأكالييل الزهور. احرص على الاحتفاظ بها مزروعة أو في الماء كلما كان ذلك ممكناً. تجنب وضعها في الممرات العامة أو في أماكن قد تعيق الخروج من شقتك في حال اشتعالها. احتفظ بها بعيداً عن أي مصدر للهب، بما في ذلك الشموع والمدافئ. لا تحتفظ بالخضراوات الزخرفية لفترة طويلة لأنها تصبح قابلة للاشتعال بسهولة عند جفافها.
13. امتنع تماماً عن استخدام شوايات البروبان أو الفحم أو أي شوايات محمولة أخرى داخل الأماكن المغلقة.
14. المدافئ الزخرفية التي تستخدم الكحول السائل أو أي سائل قابل للاشتعال تشكل خطراً محتملاً لاندلاع الحرائق. السائل سهل الانسكاب وسريع الاشتعال. راجع القسم 7 - موارد التاهب لحالات الطوارئ - لمزيد من المعلومات.

E. إطفاء حريق صغير



1. لا يُتوقع منك إطفاء حريق ما بعد انتشاره. عوضاً عن ذلك:

- أخرج الجميع من الشقة.
- غادر الشقة على الفور وأغلق بابها خلفك.
(إن ذلك مهماً للغاية.)
- أبلغ عن الحريق بالاتصال بـ 911 بمجرد وصولك إلى مكان آمن. (إذا كان مبنائك مجهزاً بنظام إنذار حريق، قم بتنشيط إنذار الحريق باستخدام محطة السحب اليدوية عند مغادرتك المبنى.)
- أبلغ أيّاً من العاملين داخل المبنى.

2. في حالة عدم انتشار الحريق، يمكنك استخدام مطفأة حريق محمولة. تم تصميم مطفأة الحريق المحمولة القياسية من النوع ABC (المواد الكيميائية الجافة) للحرائق المنزلية باستثناء حرائق الموقد. قم بتغطية المقلاة أو القدر، و/أو استخدم صودا الخبز أو مطفأة حريق محمولة مبللة (مصنفة بالفئة K) لإخماد حرائق الشحوم أو الزيوت على الموقد.

3. لاستخدام مطفأة حريق محمولة، تذكر كلمة ا.و.ض.ا.:

- اسحب
- وجه
- ضغط
- امسح

5. اعرف مبنائك

تعرف على هيكل المبنى وأنواع أنظمة الحماية من الحرائق الموجودة فيه. سيساعدك ذلك على اتخاذ قرارات مدروسة في حالة نشوب حريق أو أي حالة أخرى من حالات الطوارئ داخل المبنى.

- تشييد المباني: هل مبنائك مصنوع من مواد مقاومة للحريق (غير قابلة للاشتعال) أو مواد غير مقاومة للحريق (قابلة للاشتعال)؟
- أنظمة الحماية من الحرائق في المبنى: هل مبنائك محمي بنظام من رشاشات المياه؟ هل يوجد نظام إنذار حريق أو نظام اتصالات في حالات الطوارئ داخل المبنى؟
- الخروج بأمان (وسائل الخروج): كيف يمكنني الخروج من المبنى في ضوء حالة من حالات الطوارئ؟ أين ينتهي بي درج السلالم والمخارج الأخرى: في الشارع، في الردهة، في الفناء الخلفي أو في مكان آخر؟

اطلع على ورقة معلومات المبنى المقدمة من مالك العقار. يُطلب من مالكي المباني السكنية (ثلاث شقق أو أكثر) إعداد وتوزيع ورقة معلومات المبنى ودليل التأهب لحالات الطوارئ في المباني السكنية في مدينة نيويورك على جميع السكان وموظفي المبنى. كما يتعين عليهم نشر إشعار خاص بالتأهب لحالات الطوارئ على الجانب الداخلي من باب مدخل شقتك وفي الردهة أو المنطقة المشتركة.

- A. تشييد المباني
- B. أنظمة الحماية من الحرائق
- C. الخروج بأمان (وسائل الخروج)
- D. تحديد الشقق والعلامات التحذيرية لحالات الطوارئ الناتجة عن الحرائق

A. تشييد المباني

1. المباني غير القابلة للاشتعال. المبني "غير القابل للاشتعال" أو "المضاد للحريق" هو مبني تكون مكوناته الإنشائية (العناصر الداعمة للمبني مثل العوارض والأرضيات المصنوعة من الفولاذ أو الخرسانة المسلحة) مصنوعة من مواد غير قابلة للاحتراق أو مقاومة للحريق وبالتالي لن تساهم في انتشار الحريق. في هذه الأنواع من المباني، غالباً ما يتم احتواء الحرائق داخل الشقة أو الجزء الذي تبدأ فيه ومن النادر أن تمتد إلى شقق أو طوابق أخرى خارج جدران المبني.



- لا يعني ذلك أن المبني غير القابل للاشتعال محصن ضد الحريق. بالرغم من أن المكونات الإنشائية للمبني قد لا تشتعل فيها النيران، إلا أن جميع محتويات المبني (بما في ذلك الأثاث والسجاد والأرضيات الخشبية والديكورات والممتلكات الشخصية) قد تشتعل فيها النيران وينتج عنها اللهب والحرارة وكميات كبيرة من الدخان وأول أكسيد الكربون والتي يمكن أن تنتقل في جميع أنحاء المبني وخاصة إذا تُركت أبواب الشقة أو الدرج مفتوحة.

2. المباني القابلة للاشتعال. المبني "القابل للاشتعال" أو "غير المقاوم للحريق" يحتوي على هيكل خشبي أو مواد أخرى قابلة للاحتراق عند تعرضها للنار. قد ينتشر الحريق من محتويات الشقة المحترقة إلى جدران المبني، مما يسمح بامتداده داخل الجدران ويعرض المبني بأكمله للخطر.

راجع ورقة المعلومات الخاصة بمبناك لمعرفة ما إذا كان قابلاً للاشتعال أم غير قابل للاشتعال.

B. أنظمة الحماية من الحرائق

بغض النظر عن نوع البناء، قد يحتوي مبناك على أنظمة حماية من الحرائق تساعد في اكتشافها أو منعها وتوفير تحذيراً مبكراً للسكان.

1. أنظمة تتعلق بالفصل بين الحرائق. معظم الشقق لها جدران وأسقف من ألواح الجبس / الألواح الصخرية وأبواب معدنية مقاومة للحريق. تحتوي العديد من المباني أيضاً على درج سلالم للخدمة (مؤمن) (محاطة بجدران وأبواب مخصصة لها). ألواح الجبس / الألواح الصخرية والأبواب المقاومة للحريق تعتبر أنظمة حماية "سلبية" مصممة لاحتواء الحريق لفترة معينة، مما يمنح فرق الإطفاء الوقت للاستجابة، إخماد الحريق وإنقاذ سكان المبني.

- احرص دائماً على إغلاق باب شقتك عند مغادرتها في حالة وجود حريق داخلها. ترك باب الشقة مفتوحاً أثناء اشتعال النار فيها يتيح للحريق الانتشار إلى خارج الشقة.
- لا تسد/تغلق أبواب درج السلالم المفتوحة أبداً. يجب التأكد من بقاء أبواب درج السلالم مغلقة دائماً.

2. أنظمة الرش. تم تصميم نظام رشاشات المياه لإطفاء الحريق عن طريق رش الماء عليه. رأس الرشاش المثبت في السقف يكتشف حرارة الحريق ويطلق الماء تلقائياً من الأنابيب الموصولة به. كما يصدر إنذاراً على مستوى الشارع أو في معظم المباني التي تم تشييدها حديثاً يرسل إشارة إنذار إلى محطة مراقبة مركزية لشركة مختصة بإنذارات الحرائق.



- تُعد الرشاشات فعالة في الحد من انتشار الحريق، إلا أن الحريق قد يستمر في إنتاج كميات كبيرة من الدخان. قد يشكل انتشار الدخان خطراً يهدد حياة سكان المبني الآخرين. أغلق باب الشقة دائماً عند مغادرتك.

- عادةً ما تكون المباني السكنية التي تم بناؤها منذ عام 2000 محمية بنظام رشاشات المياه. عادةً ما لا تحتوي المباني السابقة على نظام رشاشات للمياه لمكافحة الحرائق في جميع أنحاء المبني. بعضها يحتوي على أنظمة جزئية للرش في منطقة بئر السلالم المفتوح أو غرف الضاغط أو مناطق أخرى.

3. أنظمة الاتصالات الصوتية في حالات الطوارئ. معظم المباني السكنية الشاهقة التي تم بناؤها منذ عام 2009 والتي يزيد ارتفاعها عن 12 طابقاً أو 125 قدماً مجهزة بنظام اتصالات صوتي في حالات الطوارئ على مستوى المبنى يسمح لموظفي إدارة الإطفاء بالإعلان في منطقة بئر السلالم وفي كل وحدة سكنية من موقع مركزي، عادةً ما يكون بهو المبنى.

4. أنظمة إنذار الحرائق. تحتوي جميع المباني السكنية على أجهزة إنذار دخان وأجهزة إنذار أول أكسيد الكربون في الشقق الفردية (راجع الأجهزة الخاصة بضمان سلامة المنزل - القسم 4(أ) أعلاه). لا يتم توصيل هذه الأجهزة بنظام إنذار الحرائق داخل المبنى ولا تقوم تلقائياً بإخطار محطة مركزية لشركة إنذار الحرائق؛ فهي تصدر صوتاً فقط داخل الشقة.

بعض المباني مزودة بأنظمة إنذار حريق، لكنها قد تغطي مناطق محدودة فقط وقد لا تُفعل الإنذار في جميع أنحاء المبنى.

- تحتوي غالبية المباني السكنية التي شُيّدت بعد عام 2009 على نظام إنذار للحرائق لكنه يقتصر على الكشف عن الدخان في الغرف الميكانيكية والكهربائية فقط. يتم إرسال أي إنذار صادر من هذه الغرف تلقائياً إلى محطة مراقبة مركزية تابعة لشركة إنذار الحرائق والتي بدورها تُخطر إدارة الإطفاء.

- تتضمن بعض المباني القديمة نظام إنذار داخلي للحرائق مزوداً بمكبرات صوت لتحذير سكان المبنى من اندلاع حريق بالإضافة إلى محطات سحب يدوية يمكن استخدامها لتفعيل النظام المذكور. يتم تثبيت محطات السحب اليدوية عادةً بالقرب من المدخل الرئيسي وبجانب كل باب من أبواب درج السلم. لا ترسل محطات السحب اليدوية عادةً إشارة تلقائية إلى محطة مراقبة مركزية لشركة إنذار الحرائق.

إذا رأيت أو سمعت أيّاً من تلك الأجهزة يصدر صوت إنذار، فاتصل بـ 911. لا تفترض أن إدارة الإطفاء قد تم إخطارها بالفعل.

5. أنظمة مخاطبة الجمهور. تتمتع بعض المباني السكنية بأنظمة لمخاطبة الجمهور تتيح إجراء اتصالات صوتية من موقع مركزي - عادةً بهو المبنى - على الرغم من عدم الحاجة لذلك بصفة عامة. تختلف أنظمة مخاطبة الجمهور عن أنظمة الاتصال الداخلي في المباني وتتكون عادةً من مكبرات صوت في ممرات المباني و/أو درج/بئر السلالم.

راجع ورقة المعلومات الخاصة بمبناك لمعرفة ما إذا كان المبنى يحتوي على نظام رشاشات للمياه أو نظام إنذار للحرائق أو نظام اتصالات صوتية في حالات الطوارئ أو نظام مخاطبة للجمهور.

C. الخروج بأمان (وسائل الخروج)

تُصمم جميع المباني السكنية تقريباً ليكون هناك طريقتين على الأقل للخروج. هناك عدة أنواع مختلفة من الخروج:

1. السلالم الداخلية. تحتوي جميع المباني على سلالم تؤدي إلى الشارع. قد تكون هذه السلالم مؤمنة/مغلقة أو غير مغلقة.

- من المرجح أن تسمح السلالم المغلقة بالخروج الآمن من المبنى إذا تم إبقاء الأبواب مغلقة.

- لا تمنع السلالم غير المؤمنة / غير المغلقة انتشار اللهب والحرارة والدخان. تصعد النيران والحرارة والدخان الناتجة من جراء الحريق عبر الدرج، مما يعيق الخروج الآمن من الطوابق العليا فوق موقع الحريق.

2. السلالم الخارجية. توفر بعض المباني القدرة على الوصول إلى الشقق عن طريق السلالم والممرات الخارجية. بوجودها في الهواء الطلق وحيث أنها لا تحبس الحرارة والدخان، فأنها تعزز من معايير السلامة في حالة نشوب حريق بشرط عدم وضع عوائق تحول دون الوصول إليها.

3. سلالم برج الإطفاء. عادةً، تكون هذه السلالم مغلقة ومعزولة داخل "برج" ومنفصلة عن المبنى بأعمدة هواء مفتوحة على الخارج. تسمح فتحات الهواء الطلق بخروج الحرارة والدخان، وهو الأمر الذي يحافظ على سلامة الدرج تبعاً.





4. مخارج الطوارئ في حالات الحريق. قد تحتوي المباني القديمة على مخرج للطوارئ في حالات الحريق خارج المبنى والذي يمكن الوصول إليه من خلال نافذة أو شرفة. يجب استخدام مخارج الطوارئ في حالات الحريق فقط إذا أصبحت الوسيلة الأساسية للخروج من المبنى (مخارج الدرج) غير آمنة بسبب عزلها نتيجة للهيب أو الحرارة أو الدخان.

5. المخارج: جميع المباني تقريباً تحتوي على أكثر من مخرج واحد يؤدي إلى الخارج. قد تكون هناك مخارج جانبية ومخارج خلفية ومخارج في الطابق السفلي ومخارج إلى الشارع من الدرج بالإضافة إلى المدخل الرئيسي للمبنى. يجب أن تعرف المخارج التي تؤدي إلى الشارع أو أي مكان آمن آخر وكيف تصل إليها من شقتك.

- قد تحتوي بعض هذه المخارج على أجهزة إنذار والتي يجب استخدامها في حالات الطوارئ فقط.
- أبواب الوصول إلى السطح ليست مخارج وقد تسمح أو لا تسمح بالوصول إلى المباني المجاورة. تُعد أسطح المباني مناطق خطيرة، خصوصاً خلال الليل أو عند حدوث حريق. عادةً ما تكون الإضاءة على الأسطح ضعيفة أو غير موجودة وغالباً ما ينتج عن ذلك مخاطر التعثر أو السقوط دون حماية. لا تستخدم الوصول إلى السطح كمخرج إلا كملأذ أخير فقط في حال كان هناك طريقة لتصل إلى المبنى المجاور بصورة آمنة.

راجع ورقة معلومات الخاصة بميناك للتعرف على طرق الخروج المختلفة من المبنى والأماكن المخصصة لذلك.

D. تحديد الشقق وعلامات الطوارئ في حالة الحرائق

يجب أن يكون رقم الشقة واضحاً على مستوى العين في جميع الشقق على باب المدخل الرئيسي للشقة في ممر المبنى. سيساهم ذلك في مساعدة إدارة الإطفاء والمستجيبين الأوائل في العثور على شقتك بسرعة أثناء حالات الطوارئ.

علاوة على ذلك، يلزم الآن العديد من المباني السكنية بوضع أو نشر رقم الشقة على إطار الباب عند مستوى الأرض. تساهم "علامات الطوارئ في حالة الحرائق" العاكسة أو المضيئة في مساعدة إدارة الإطفاء على تحديد موقع شقتك أثناء حالات الحريق أو الدخان، خاصة إن كانت أرقام الأبواب عند مستوى العين غير مرئية. يتوجب على جميع الشقق ذات الطابقين والشقق متعددة الطوابق، وكذلك المباني السكنية التي تضم أكثر من 8 شقق في الطابق الواحد والتي لا تحتوي على أنظمة رش للمياه، تركيب علامات الطوارئ الخاصة بالحرائق على عتبات أبواب الشقق والسلالم. لمزيد من المعلومات، راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.

تأكد من وجود رقم شقتك على باب شقتك. تحقق مما إذا كانت علامات الطوارئ الخاصة بالحريق مطلوبة في مبنى شقتك.

6. ما يُنفَّذ في حالات الطوارئ الناتجة عن حريق ما أو في حالات الطوارئ دون حرائق

- A. الحرائق
- B. حالات الطوارئ الطبية
- C. حالات الطوارئ المتعلقة بالمرافق
- D. حالات الطوارئ الناتجة عن الطقس
- E. حالات الطوارئ المتعلقة بالمواد الخطرة
- F. انفجارات المباني وانهارها
- G. الإرهاب

A. الحرائق

اتبع تعليمات موظفي إدارة الإطفاء في حالة نشوب حريق. ومع ذلك، قد تواجه حالات طارئة تستدعي منك اتخاذ قرارات لحماية نفسك وأفراد أسرتك قبل وصول فرق إدارة الإطفاء أو تلقي الإرشادات منهم.

1. تعليمات السلامة من الحرائق في حالات الطوارئ

الإرشادات التالية تهدف إلى مساعدتك في اختيار مسار العمل الأكثر أماناً. يرجى ملاحظة أن هذه التعليمات لا يمكنها تناول جميع العوامل المحتملة أو الظروف المتغيرة؛ سيكون عليك اتخاذ القرار بنفسك بشأن الخيار الأكثر أماناً بناءً على الوضع القائم.

- احتفظ بهدوئك. لا داعي للذعر. قم بإبلاغ إدارة الإطفاء في أسرع وقت ممكن. سيصل رجال الإطفاء إلى موقع الحريق خلال دقائق من تلقي الإنذار.
- بسبب تصاعد اللهب والحرارة والدخان، يشكل الحريق في الطابق أسفل شقتك تهديداً أكبر لسلامتك مقارنة بحريق في الطابق أعلاها.
- لا تفرط في تقدير قدرتك على السيطرة على الحريق وإخماده. لا يمكن إخماد معظم الحرائق بسهولة أو بطريقة آمنة. لا تحاول إخماد الحريق بمجرد أن يبدأ في الانتشار بسرعة. إذا حاولت إخماد حريق، فتأكد من وجود مسار آمن للخروج من الغرفة.
- إذا اخترت مغادرة المبنى أثناء الحريق، قم بإغلاق جميع الأبواب خلفك في سياق محاولتك لاحتواء الحريق. لا تستخدم المصعد مطلقاً. قد يتوقف المصعد بين الطوابق أو ينقلك إلى موقع الحريق وقد يمتلئ بالدخان أو الحرارة.
- يمكن للحرارة والدخان والغازات المنبعثة من المواد المحترقة أن تتسبب في اختناقك سريعاً. إذا وجدت نفسك في خضم دخان كثيف، انزل إلى الأرض واحرف مع إبقاء رأسك قريباً من الأرض. خذ أنفاساً قصيرة وتنفس من أنفك.
- لا تبدأ في الركض إذا اشتعلت النيران في ملابسك. توقف مكانك وانبطح على الأرض وغطِّ وجهك بيديك لحماية وجهك ورتبتك ثم انقلب على جانبك لإخماد النيران.

إذا اشتعلت النيران في شقتك:

- قم بإغلاق باب الغرفة التي اشتعلت فيها النيران ثم اخرج من الشقة.
- تأكد من مغادرة الجميع للشقة كما غادرتها.
- خذ مفاتيحك معك.
- أغلق باب الشقة بلطف دون إحكام إغلاقه تماماً.
- استخدم أقرب درج لم يصله الدخان للخروج من المبنى.
- لا تستخدم المصعد.
- اتصل بـ 911 بمجرد وصولك إلى مكان آمن. لا تفترض أن الحريق قد تم الإبلاغ عنه إلا إذا كان رجال الإطفاء متواجدين في الموقع.
- التق بأفراد عائلتك في مكان محدد مسبقاً خارج المبنى. أبلغ رجال الإطفاء المستجيبين إذا كان هناك أي شخص مفقود.

إذا لم يندلع الحريق في شقتك (في المباني غير القابلة للاشتعال أو المقاومة للحريق):

- ابقَ داخل شقتك (في مكان آمن) وانتظر تعليمات رجال الإطفاء، إلا إذا أصبحت الظروف المحيطة خطيرة.
- إذا اضطرت لمغادرة شقتك، تحقق من حرارة باب الشقة ومقبضه قبل الخروج. إذا لم يكن الباب ساخناً، افتحه قليلاً وتحقق من وجود دخان أو حرارة أو حريق في الممر.
- إذا تمكنت من مغادرة شقتك بأمان، فاتبع الإرشادات المذكورة أعلاه للتعامل مع حريق داخل شقتك.
- إذا لم تستطع مغادرة شقتك أو المبنى بأمان، اتصل بـ 911 وأبلغهم بعنوانك، الطابق، رقم الشقة وعدد الأشخاص المتواجدين معك.
- قم بإغلاق أبواب شقتك باستخدام منشفة أو ملاءات مبللة وأغلق أي مجاري هواء أو فتحات قد يتسرب منها الدخان.
- افتح النوافذ بضع بوصات من الأعلى والأسفل إلا إذا كان الدخان أو النيران منبعثين من الأسفل. لا تكسر أي نوافذ.
- إذا أصبحت الظروف داخل الشقة مهددة للحياة، افتح نافذة ولوح بمنشفة أو ملاءة لجذب انتباه رجال الإطفاء.
- إذا تفاقم الدخان قبل وصول المساعدة، استلق على الأرض وتنفس أنفاساً قصيرة عبر أنفك. إذا كان ذلك ممكناً، انتقل إلى شرفة أو تراس بعيداً عن مصدر الدخان أو الحرارة أو النيران.

إذا لم يندلع الحريق في شقتك (في المباني القابلة للاشتعال أو غير المقاومة للحريق):

- تحسس مقبض باب شقتك بحثاً عن الحرارة. إذا لم يكن الباب ساخناً، افتحه قليلاً وتحقق من وجود دخان أو حرارة أو حريق في الممر.
- غادر شقتك ومبناك إن كان ذلك آمناً، مع اتباع التعليمات المذكورة سابقاً للتعامل مع حريق داخل شقتك.
- قم بتنبيه الأشخاص في طابقك عن طريق طرق أبوابهم أثناء توجيهك إلى المخرج.
- إذا كان الممر أو بئر السلم غير آمن بسبب الدخان أو الحرارة أو الحريق ولديك إمكانية الوصول إلى مخرج الحريق، فاستخدمه للخروج من المبنى. استخدم مخرج الطوارئ في حالات الحريق بحذر واحرص دائماً على حمل الأطفال الصغار أو الإمساك بهم بإحكام.
- إذا لم تتمكن من استخدام الدرج أو مخرج الطوارئ في حالات الحريق، فاتصل برقم الطوارئ 911 وأخبرهم بعنوانك والطابق ورقم الشقة وعدد الأشخاص في شقتك.
- قم بإغلاق أبواب شقتك باستخدام منشفة أو ملاءات مبللة وأغلق أي مجاري هواء أو فتحات قد يتسرب منها الدخان باستخدام البلاستيك والشريط اللاصق.
- افتح النوافذ بضع بوصات من الأعلى والأسفل إلا إذا كان الدخان أو النيران منبعثين من الأسفل. لا تكسر أي نوافذ.
- إذا أصبحت الظروف داخل الشقة خطيرة على الحياة، افتح نافذة ولوح بمنشفة أو ملاءة أو استخدم صافرة لجذب انتباه رجال الإطفاء.
- إذا تفاقم الدخان قبل وصول المساعدة، استلق على الأرض وتنفس أنفاساً قصيرة عبر أنفك. إذا كان ذلك ممكناً، انتقل إلى شرفة أو تراس بعيداً عن مصدر الدخان أو الحرارة أو النيران.

2. المساعدة في عملية الإخلاء:

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في إخلاء المبنى، فمن المهم وضع خطة مسبقة وتنظيم شبكة دعم لضمان قدرتك على الخروج بأمان. لمزيد من المعلومات، راجع القسم 2، من يحتاجون للمساعدة.

في خضم وضع خططك، ضع العوامل التالية في عين الاعتبار:

- أكثر المشكلات شيوعاً أثناء الإخلاء هي عدم القدرة على المشي أو صعوبة المشي/الحركة. يمكن استخدام المصاعد للإخلاء في معظم حالات الطوارئ باستثناء حالات الحريق أو انقطاعات التيار الكهربائي.
- قد يكون الانتقال إلى طابق أسفل المستوى الذي حدث به الحريق أو حالة الطوارئ غير المتعلقة بالحريق كافياً لضمان سلامتك.
- إذا كنت تعتمد على كرسي متحرك، سكوتر أو جهاز آخر يعمل بمحرك، ففكر في الاحتفاظ بكرسي متحرك خفيف الوزن أو كرسي إخلاء في شقتك لتسهيل مساعدة الآخرين لك في حالة تعذر استخدام المصعد. قم بتوضيح طريقة الاستخدام الخاصة بتلك الأدوات لأولئك الذين يقدمون الدعم من أجلك.
- يُعد حمل شخص ما إلى أسفل الدرج مهمة صعبة حتى في أفضل الظروف. إذا كنت أنت ومن سيقدّم الدعم تعتقدون أنه بالإمكان حملك، فتعلموا الأساليب المختلفة لحمل الأشخاص بصورة آمنة. لمزيد من المعلومات، راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.

كملاذ أخير، إذا لم تتمكن من الإخلاء، انتقل إلى المساحة الأكثر أماناً بعيداً عن الحريق أو أي حالة طوارئ أخرى. يمكن أن تكون هذه المساحة شقتك أو شقة أحد الجيران أو بئر السلم نفسه. قد تحتوي بعض المباني الحديثة على غرفة قريبة من بئر السلم مصممة كملاجئ ومزودة بهاتف للطوارئ. اتصل بـ 911 (أو اطلب من الآخرين الاتصال بـ 911) للإبلاغ عن حالتك.

B. حالات الطوارئ الطبية

خذ بعض الوقت للتخطيط مسبقاً لحالة طوارئ طبية. ما الخطوات التي يجب اتخاذها إذا واجهت أنت أو أحد أفراد أسرتك أو جارك حالة طبية تستدعي النقل العاجل بسيارة إسعاف إلى المستشفى؟

كن على دراية بالعلامات التحذيرية للحالات الطبية الطارئة والمعلومات التي سيطلبها منك مشغل (عامل الطوارئ) 911. احتفظ بأرقام هواتف لأحدهم يمكنك الاتصال به لمقابلة المستجيبين للطوارئ ومرافقتهم مباشرة لمقابلة المريض.

1. علامات التحذير فيما يلي علامات تحذيرية لحالة طبية طارئة:

- الحروق أو استنشاق الدخان
- نزيف لا يتوقف
- مشاكل في التنفس مثل صعوبة أو ضيق التنفس
- تغير في الحالة النفسية مثل السلوك غير المعتاد والارتباك وصعوبة الاستيقاظ
- ألم في الصدر
- الاختناق
- السعال أو القيء الدموي
- الإغماء أو فقدان الوعي
- الشعور بالانتحار أو القتل
- إصابة في الرأس أو العمود الفقري
- القيء الشديد أو المستمر
- ألم مفاجئ ومبرح في أي مكان في الجسم
- دوار مفاجئ أو ضعف أو تغير في قوة الرؤية
- ابتلاع مادة سامة
- ألم في الجزء العلوي من البطن

2. اتصل بـ 911 إذا ظهرت عليك أو على أحد أفراد أسرتك أي من الأعراض المذكورة أعلاه، اتصل فوراً بـ 911. كن مستعداً لتقديم المعلومات التالية لمشغل (عامل الطوارئ) 911:

- عنوان المبنى متضمناً أقرب شارع متقاطع ورقم الشقة.
- أنسب مدخل للمبنى للوصول إلى الموقع الذي تتواجد فيه.
- عدد المرضى وموقعك بدقة - سواء داخل المبنى أو خارجه.
- الشكوى الرئيسية أو الحالة المرضية الحالية (مثل النزيف، صعوبة التنفس/عدم التنفس، الوعي/فقدان الوعي، إلخ).
- أي إعاقة يجب أن يكون طاقم الطوارئ على علم بها كضعف السمع العمى أو ضعف البصر أو الإعاقة المعرفية التي قد تؤثر على تواصلك معهم.
- اطلب من أحد أفراد الأسرة/الأسرة البقاء معك.

3. أبلغ العاملين في المبنى بعد الاتصال بـ 911، أبلغ موظفي المبنى بأنك اتصلت بـ 911 لطلب سيارة إسعاف بالفعل. اطلب منهم مقابلة المستجيبين للطوارئ والسماح لهم بالدخول إلى المبنى وتقديم الدعم لهم من أجل العثور على شقتك. إذا لم تتمكن من الوصول إلى موظفي المبنى، اطلب من أحد أفراد الأسرة أو الجيران استقبال فرق الطوارئ وتقديم الدعم لهم.

C. حالات الطوارئ المتعلقة بالمرافق

تشمل اضطرابات المرافق انقطاعات التيار الكهربائي وانبعاث ثاني أكسيد الكربون وتسرب الغاز وتسرب المياه. من الممكن أن تؤثر على شقة أو مبنى أو كتلة واحدة أو المدينة بأكملها.

1. انقطاعات التيار الكهربائي

التحضير المسبق:

- احتفظ بمصابيح يدوية وبطاريات احتياطية في شقتك.
- تجنب استخدام الشموع وهي التي قد تتسبب في اندلاع حريق في منزلك. لمزيد من المعلومات حول الاستخدام الآمن للشموع، راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.
- إذا كنت تستخدم أجهزة طبية تحتاج إلى الكهرباء، فقم بتوفير مصدر طاقة احتياطي. استفسر من شركة المرافق عن إمكانية تصنيف معدتك الطبية لتأهلك كعميل لمعدات دعم الحياة (LSE) ليتم التواصل معك في حالات الطوارئ الكهربائية. راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.
- تأكد من أن هاتفك المحمول مشحون باستمرار. إذا كنت محتفظاً بمجموعة من البطاريات، فتأكد من شحنها بالكامل أيضاً.

عند انقطاع التيار الكهربائي:

- اتصل بشركة المرافق الخاصة بك على الفور للإبلاغ عن انقطاع التيار. راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.
- قم بإيقاف تشغيل جميع الأجهزة التي قد تعمل تلقائياً عند عودة الخدمة، لتجنب حدوث زيادة في قوة التيار الكهربائي والتي قد تتسبب في تلف الدوائر والأجهزة.
- احتفظ بأبواب الثلجة والفریزر مغلقة قدر الإمكان لتجنب التلف.
- لا تستخدم المولدات الكهربائية داخل المنزل / الأماكن المغلقة. من الممكن لهذه المولدات أن تتسبب في انبعاث مستويات خطيرة من أول أكسيد الكربون.
- امتنع تماماً عن استخدام سخانات أو شوايات تعمل بالبروبان أو الكيروسين في داخل المنزل / الأماكن المغلقة.

2. انبعاث أول أكسيد الكربون

أول أكسيد الكربون هو غاز عديم اللون والرائحة، يتولد من تشغيل الأجهزة والمعدات التي تعمل بالوقود (مثل المواقد والأفران وسخانات المياه) والمدافئ وأنابيب عوادم المركبات. يجب التخلص من انبعاثات أول أكسيد الكربون الناتج عن هذه الأجهزة وإطلاقها في الخارج عبر مدخنة أو أنبوب تهوية أو وسائل أخرى. قد يؤدي انسداد أو تشقق المدخنة أو أنبوب التهوية إلى تسرب أول أكسيد الكربون إلى داخل المبنى وأحياناً عبر عدة طوابق من موقع المصدر.

تشبه أعراض التسمم بأول أكسيد الكربون أعراض الأنفلونزا. والتي قد تشمل الصداع والدوار والتعب وألم الصدر والقيء. قد تسبب الوفاة في حال عدم معالجتها على الفور.

إذا كنت تشك في التسمم بأول أكسيد الكربون:

- افتح النوافذ.
- أخل المبنى.
- اتصل بـ 911 بمجرد وصولك إلى مكان آمن.
- اتصل بشركة المرافق المحلية لديك.

3. تسربات الغاز

تستخدم العديد من الشقق الغاز الطبيعي المنقول بالأنابيب من قبل شركة المرافق لأغراض الطهي وتجفيف الملابس. الغاز الطبيعي قابل للاشتعال والانفجار. إذا تسرب وتجمع في شقة أو غرفة، فقد يؤدي حدوث شرارة إلى انفجار وحريق.

تعطي شركة المرافق للغاز الطبيعي المنقول بالأنابيب رائحة مميزة كرائحة "البيض الفاسد". إن شممت رائحة الغاز الطبيعي:

- لا تقم بتشغيل أي مفاتيح إضاءة أو أجهزة كهربائية في الشقة بما في ذلك هاتفك المحمول. يمكن أن تتسبب أي شرارة في اندلاع حريق.
- لا تدخن وأطفئ على الفور أي مصدر للتدخين.
- أخل المبنى، مع اصطحاب جميع أفراد أسرتك/عائلتك.
- اتصل بـ 911 للإبلاغ عن الحالة الطارئة عند إخلاءك للمبنى ووجودك بخارجه.
- لمزيد من المعلومات حول انفجارات المباني، راجع القسم 6(و).

4. تسرب المياه أو انقطاعها

يمكن أن يتسبب تسرب المياه إلى الأسلاك الكهربائية في اندلاع حريق.

- إذا تسرب الماء إلى شقتك (أو منها إلى الشقق الأخرى)، قم فوراً بترتيب الإجراءات الرامية إلى تنفيذ الإصلاحات اللازمة أو أبلغ مالك المبنى أو المدير للقيام بذلك (حسب الحاجة).
- إذا تسرب الماء إلى الأسلاك الكهربائية في السقف أو الجدران، فاتصل بـ 911.
- إذا لم يكن لديك ماء أو كان ضغط الماء منخفضاً للغاية، فيمكنك الاتصال بـ 311 للإبلاغ عن الحالة (انظر التعليمات في الصفحة 3).
- إن كانت لديك مخاوف بشأن جودة مياه الشرب، فيمكنك الاتصال بـ 311 للإبلاغ عن الحالة. تابع Notify NYC أو محطات الراديو والتلفزيون المحلية لتلقي إرشادات رسمية بشأن حالة طوارئ واسعة النطاق تتعلق بمياه الشرب.
- إذا لاحظت تصاعد الماء من الأرض أو الطريق، أو اشتبهت بوجود كسر في خط المياه الرئيسي، فاتصل بـ 311.

D. حالات الطوارئ الناتجة عن الطقس

1. الحرارة الشديدة

خلال موجة الحر، قد تصبح شقتك غير آمنة إذا لم تكن مزودة بتكييف للهواء. الرضع وكبار السن والمرضى معرضون بشكل خاص لتأثيرات موجات الحرارة الشديدة.

راقب Notify NYC أو محطات الراديو والتلفزيون المحلية بشأن تحذيرات الحرارة الشديدة.

في حالة الطوارئ بسبب الحرارة الشديدة:

- قم بشراء وتركيب مكيف هواء واحد أو أكثر بموافقة مالك المبنى. قم بتركيب مكيفات الهواء فقط إذا كانت الأسلاك الكهربائية في الشقة قادرة على تحمل استهلاك الطاقة المطلوب. تأكد من أن مكيفات الهواء التي تشتريها لا تتطلب طاقة تتجاوز قدرة الأسلاك الكهربائية في شقتك. يجب تركيب مكيفات الهواء بواسطة شخص مدرب وذو خبرة لضمان تثبيتها بأمان على المبنى دون تعريض الآخرين في الأسفل للخطر.
- اقض أكبر قدر ممكن من الوقت - أثناء النهار على نحو خاص - في مكان مكيف الهواء. يمكن أن يكون هذا المكان شقة صديق أو جار أو مطعم أو متجر أو مركز تبريد.
- أثناء حالات الطوارئ الناتجة عن الحرارة الشديدة، تدير مدينة نيويورك مراكز تبريد في مرافق عامة مكيفة الهواء. قد تكون المسابح العامة متاحة للأفراد أيضاً. اتصل بـ 311 أو اطلع على خيارات NYC Cool عبر <https://finder.nyc.gov/coolingcenters/> أثناء حالة الطوارئ الناتجة عن الحرارة الشديدة للعثور على مركز تبريد أو مسبح محلي.
- تجنب الأنشطة الشاقة.
- اشرب الكثير من الماء. ابتعد عن تناول الكحول والمشروبات التي تحتوي على الكافيين.
- حافظ على استهلاك الطاقة: إذا كنت تستخدم مكيف الهواء، اضبطه على 78 درجة أو أكثر أثناء موجة الحر وأنت في شقتك وقم بإيقاف تشغيل الأجهزة غير الضرورية.

2. العواصف الثلجية والعواصف الأخرى في شهر الشتاء

يُصح عامة الناس بالبقاء في منازلهم أثناء العواصف الشتوية. عادةً ما تكون المباني السكنية مصممة لهيئة بيئة آمنة لسكانها أثناء العواصف ويمكن للناس البقاء داخلها لعدة أيام إذا تم تخزين كمية كافية من الطعام والإمدادات الأخرى.

3. الأمطار الغزيرة والعواصف الساحلية والأعاصير



شهدت مدينة نيويورك في السنوات الأخيرة عواصف مطيرة غزيرة أدت إلى فيضانات مفاجئة غمرت الشوارع ومحطات المترو والشقق في الطوابق السفلية. الشقق في الطوابق السفلية والمناطق المنخفضة الأخرى معرضة لخطر الفيضانات في حالة هطول أمطار غزيرة. ضع خطة لإخلاء شقتك في الطابق السفلي قبل العاصفة المتوقعة التي قد تتسبب في حدوث فيضانات أو ابحث عن مأوى ما في طابق علوي. إذا علقت في الداخل بسبب ارتفاع منسوب المياه، فاتصل بـ 911 لطلب الدعم. لا تحاول السباحة للوصول إلى بر الأمان.

تجنب السفر عند توقع هطول أمطار غزيرة وخلال العواصف. تجنب المشي والقيادة عبر المناطق التي غمرتها المياه. يمكن أن يؤدي تدفق المياه بارتفاع ست بوصات فقط إلى إسقاط شخص على الأرض. يمكن أن تصل مياه بارتفاع ست بوصات إلى أسفل معظم السيارات، مما يتسبب في فقدان السيطرة عليها وتعطلها. يمكن أن يؤدي ارتفاع المياه إلى قدم أو قدمين إلى جرف السيارة بعيداً. تحدث العديد من الوفيات نتيجة جرف السيارات بمياه الفيضانات.

إذا اضطرت للمشى في المياه، اختر مكاناً ثابتاً دون تيار ماء واستخدم عصا للتحقق من سلامة الطريق أمامك. تجنب دخول محطات المترو المغمورة بالمياه أو المباني المحاطة بمياه الفيضانات.

للاطلاع على المزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني لـ NYCEM:
<https://www.nyc.gov/site/em/ready/flooding.page>

في بعض حالات الطوارئ الناتجة عن الأحوال الجوية القاسية - مثل الأعاصير - قد تصدر المدينة أوامر بإخلاء مناطق معينة. إذا كنت تقيم في مبنى شاهق - خاصة في الطابق العاشر أو أعلى - ابتعد عن النوافذ لتجنب الخطر في حال تحطمها أو انتقل إلى طابق أدنى.

التحضير المسبق:



- قبل العاصفة الساحلية أو الإعصار، اكتشف ما إذا كنت تعيش في إحدى المناطق التي صدر أمر بإخلائها نتيجة للإعصار في مدينة نيويورك. راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ أو nyc.gov/knowyourzone.

- جهز منزلك. تأكد من تثبيت وإحكام السيطرة على الأشياء خارج المنزل وأغلق النوافذ والأبواب الخارجية بإحكام وانقل الأشياء الثمينة إلى الطوابق العليا واملأ المولد بالوقود.

- جهز حقيبة الطوارئ الخاصة بك.

- اعرف إلى أين ستذهب في حالة صدور أمر إخلاء. ابق مع عائلتك أو أصدقائك أو اتصل بـ 311 للحصول على المعلومات قبل العاصفة أو خلالها أو بعدها.

- إذا صدر أمر بالإخلاء، فقم بتنفيذه وفقاً للتوجيهات. استخدم وسائل النقل العام إذا أمكن. ضع في اعتبارك أن وسائل النقل العام قد تتوقف عن العمل قبل عدة ساعات من وصول العاصفة.

- إذا كنت بحاجة إلى استخدام المصعد للإخلاء في منطقة إخلاء، فتأكد من الإخلاء قبل إيقاف خدمة المصاعد لحمايتها من الفيضانات. يجب على أصحاب المباني وضع لافتات مسبقاً (إن أمكن) في بهو المبنى أو المناطق المشتركة للإعلان عن إيقاف خدمة المصاعد أثناء حالة من حالات الطوارئ الناتجة عن الطقس. قد يساهم إخطار مالك المبنى أو الإدارة مسبقاً في ضمان تلقى الإشعارات المناسبة في الوقت المناسب. راجع القسم 2 - الأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة.

- استعد لانقطاع التيار الكهربائي بشحن هاتفك المحمول والأجهزة الأخرى وضبط التلاجة على درجة حرارة أكثر برودة.



أثناء العاصفة:

- كن على اطلاع دوماً بما يحدث. استمع إلى توقعات الطقس في منطقتك والإعلانات الصادرة عن المسؤولين. قم بالتسجيل ومتابعة Notify NYC عبر <https://a858-nycnotify.nyc.gov/notifynyc/>.
- ابق في منزلك. إذا كنت تقيم في شقة بالطابق السفلي، كن مستعداً للانتقال إلى طابق أعلى أثناء فترات هطول الأمطار بغزارة.
- اتصل بـ 911 إذا كانت لديك حالة طبية طارئة أو كنت في خطر من حدوث أضرار مادية في المبنى أو الشقة ولكن كن على دراية بأن الاستجابة للطوارئ قد تتأخر أو لا تكون متوفرة أثناء العاصفة.
- في حال كنت محاصراً داخل منزلك بسبب ارتفاع منسوب المياه، فانتقل إلى طابق أعلى ولكن لا تتراجع إلى العلية/الغرفة العلوية المغلقة ما لم يكن لديك منشار أو أداة أخرى لقطع فتحة في السقف إذا لزم الأمر. اتصل بـ 911 للإبلاغ عن حالتك. انتظر الدعم. لا تحاول السباحة للوصول إلى بر الأمان. تجنب دخول أي مبنى محاط بمياه الفيضانات.
- ابتعد عن خطوط الكهرباء المقطوعة/الساقطة بسبب العاصفة. الماء يوصل الكهرباء.

4. الزلازل

- على الرغم من أن الزلازل نادرة في منطقة مدينة نيويورك، إلا أنها قد تحدث بالفعل وتؤثر على المنطقة، لذا يجب على سكان المباني السكنية والعاملين بداخلها أن يكونوا على أهبة الاستعداد.
- حتى الزلازل الصغيرة - اعتماداً على موقعها - يمكن أن تؤدي إلى اهتزاز المباني وإلحاق أضرار مادية بها (مثل تشقق الجدران) والتسبب في تحريك الأشياء أو إسقاطها من على الرفوف.
- خلال الزلزال، "انبطح، غط نفسك، وتمسك بشيء ما".

- اختبئ تحت قطعة أثاث متينة (مثل الطاولة) وتمسك بها.
- إذا لم تتمكن من الاختباء تحت قطعة من الأثاث، فاختر زاوية بجانب جدار داخلي للاحتباء.
- انبطح على الأرض.
- غط رأسك ورقبتك بذراعيك.
- إذا كنت تستخدم كرسيًا متحركاً، فاخبئ في مدخل أو بجوار جدار داخلي وقم بقفل العجلات. قم بإزالة أي معدات غير مثبتة بالكرسي المتحرك منه بصورة آمنة. غط نفسك بأي شيء متاح لحماية نفسك من الأشياء المتساقطة.
- إذا لم تتمكن من ترك السرير أو الكرسي، فاحم نفسك من الأشياء المتساقطة باستخدام البطانيات أو الوسائد.
- إذا كنت في الخارج، فانتقل إلى منطقة مفتوحة بعيداً عن الأشجار وأعمدة المرافق والمباني.
- ابق حيث أنت حتى تتوقف الهزة الأرضية.

انتبه إلى احتمالية حدوث توابع، وهي هزات ارتدادية إضافية والتي غالباً ما تتبع الزلزال.

5. الأعاصير

- على الرغم من ندرتها في منطقة مدينة نيويورك، شهدت المدينة في السنوات الأخيرة عدداً من الأعاصير (والعواصف الصغيرة بمستوى رياح مشابه للأخيرة).

في حالة تلقيك لتنبيه بحدوث إعصار قادم:

- إذا اقترب الإعصار من حيك، فانتقل فوراً إلى الطابق السفلي من المبنى. إذا لم يكن المبنى يحتوي على قبو، فانتقل إلى أدنى طابق لهذا المبنى.
- ابق بجوار الحائط في غرفة داخلية أو منطقة بعيدة عن النوافذ إلى أن يمر الإعصار.
- تجنب التواجد في المساحات الداخلية ذات الأسقف التي تمتد على مساحة مفتوحة كبيرة مثل الردهات والقاعات.
- إذا لم يكن هناك مكان آمن داخل المبنى، قم بإخلائه إلى موقع أكثر أماناً ولكن فقط إذا كان لديك الوقت الكافي للوصول إليه.

E. حالات الطوارئ المتعلقة بالمواد الخطرة

1. المواد الكيميائية

يمكن أن تنشأ حالة من حالات الطوارئ المتعلقة بالمواد الخطرة نتيجة لحادث مثل انقلاب شاحنة أو انفجار في مصنع أو نتيجة لنشاط إجرامي كهجوم إرهابي.

إذا كانت المادة الكيميائية تنتشر في الهواء، فحاول ألا تستنشقها بكل وسيلة ممكنة.

أثناء حالة الطوارئ:

- الاحتماء في مكان آمن. من الأفضل الاحتماء في مكان آمن في شفتك بصورة عامة.
- أوقف تشغيل جميع مكيفات الهواء وأنظمة التهوية وأغلق النوافذ وأغلق جميع شبكات التهوية والفتحات الأخرى التي تسمح للهواء الخارجي بالدخول إلى شفتك.
- تابع Notify NYC أو محطات الراديو والتلفزيون المحلية للحصول على معلومات إضافية.

إذا كنت بالقرب من منطقة تسرب المادة الكيميائية أو دخلت تلك المادة في الحيز الخاص بشفتك:

- قم بتغطية أنفك وفمك وأكبر قدر ممكن من بشرتك.
- قم بإخلاء شفتك والمبنى كلما كان ذلك آمناً. إذا لم يكن الأمر كذلك، فانتقل إلى غرفة داخلية - مثل الحمام - وأغلق النوافذ والأبواب بإحكام.

بمجرد التعامل بنجاح مع حالة الطوارئ وحلها، إذا تعرضت للمادة الكيميائية أو تسببت تلك المادة بتلوثك:

- استمع إلى تعليمات السلطات العامة و/أو المستجيبين الأوائل.
- بمجرد الوصول إلى منطقة نظيفة غير ملوثة، قم بتطهير نفسك على الفور. احرص على تلقي المساعدة الطبية إذا لزم الأمر.

تابع Notify NYC لتلقي الإرشادات إذا كانت انبعاثات المواد الخطرة تؤثر على إمدادات المياه أو الغذاء.

2. جهاز التثقيب الإشعاعي (RDD)

تستخدم أجهزة التثقيب الإشعاعي (RDD) متفجرات تقليدية تحتوي على مواد مشعة. لا يمكن لأجهزة التثقيب الإشعاعي أن تتسبب في حدوث انفجار نووي: فهي ليست أسلحة نووية. إنها تهدف إلى التسبب في الذعر وتعطيل الحياة اليومية.

يمكن لأجهزة التثقيب الإشعاعي بث مواد مشعة خطيرة تغطي مساحة واسعة تبعاً. يمكن للمواد المشعة المنتشرة من جهاز التثقيب الإشعاعي أن تستقر كالغبار على ملابسك وجسمك والأشياء الأخرى.

إذا كنت بالخارج، فالحجاً إلى أقرب مبنى آمن على الفور وراقب Notify NYC (ومحطات الراديو والتلفزيون المحلية، إذا كانت متاحة) للحصول على معلومات وتعليمات إضافية.

إذا كنت أنت أو عائلتك بالقرب من موقع انفجار مؤكد تسبب فيه جهاز التثقيب الإشعاعي، فاتبع الخطوات التالية لتقليل التعرض المحتمل للإشعاع. لا تذهب إلى المستشفى إلا إذا كانت لديك حالة طبية طارئة.

- اخلع الطبقة الخارجية من ملابسك وحذائك. هذا الإجراء يمكن أن يزيل ما يصل إلى 90% من أي مادة مشعة. لا تنفض أو تنظف الغبار.
- ضع الملابس والأحذية التي كنت ترتديها في كيس بلاستيكي أو حاوية مغلقة واحتفظ بها بعيداً عن الأشخاص والحيوانات الأليفة ولا تتخلص منها في القمامة.
- تأكد من تنظيف أنفك برفق وامسح عينيك وأذنيك بقطعة قماش مبللة ونظيفة.
- استحم باستخدام الكثير من الصابون. اغسل جسدك من رأسك إلى أسفل. تجنب خدش بشرتك. اغسل شعرك باستخدام الشامبو فقط. لا تستخدم البلمس لأنه قد يتسبب في التصاق المواد المشعة بشعرك وبشرتك.
- إذا تعذر عليك الاستحمام، استخدم قطعة قماش جافة أو مبللة لمسح وتنظيف الجلد المكشوف بما في ذلك الوجه واليدين. قم بوضع القماش أو المناديل المستخدمة في كيس أو حاوية واحكم غلقها كما فعلت مع ملابسك الملوثة.
- ارتد أي ملابس وأحذية أخرى نظيفة وغير ملوثة بالغبار. استعر ملابس من أحد الجيران إذا لزم الأمر.

- يجب مسح جميع الأجهزة والمعدات الشخصية التي قد تكون تعرضت لمواد مشعة - مثل الكراسي المتحركة ومعدات التنقل - باستخدام قطعة قماش مبللة أو منديل. تأكد من تنظيف العجلات. اغسل يديك تبعاً.
- قم بتطهير الحيوانات الأليفة وحيوانات الخدمة عن طريق غسلها بالماء ومن ثم غسلها بالشامبو. لا داعي لحلاقة فراء تلك الحيوانات.

F. انفجارات المباني وانهيائها



FDNY 2018 ©

السبب الأكثر شيوعاً لانفجار المباني هو تسرب الغاز. راجع القسم 6(ج)(3) - تسرب الغاز.

يمكن أن تنتج انفجارات المباني أيضاً عن عطل في جهاز أو أحد المعدات أو نشاط إجرامي ما.

يمكن أن تتسبب الانفجارات في انهيار المباني أو انهيار أجزاء منها. تنهار المباني أيضاً بسبب التعديلات غير القانونية أو غير السليمة على هيكلها.

المباني ذات البناء غير القابل للاشتعال (بهيكل خرسانية أو فولاذية) أقل عرضة للانهيار إلا في ظروف استثنائية.

في حال حدوث انفجار في المبنى الذي تتواجد به شفتك:

- حاول تقييم حجم الضرر في المبنى (مثل انهيار أو تشقق الأسقف والجدران أو تصاعد الغبار أو الرائحة القوية للغاز) لتحديد ما إذا كنت في خطر مباشر.
- إذا سمحت الظروف، تأكد من إخلاء المبنى بأسرع ما يمكن وبهدوء.
- اتصل بـ 911 بمجرد وصولك إلى مكان آمن.
- إذا لم تتمكن من الإخلاء بأمان أو كنت غير متأكد من أن الظروف آمنة لتنفيذ عملية الإخلاء، اتصل بـ 911 واتبع التعليمات التي سيتم ذكرها تبعاً.
- إذا كان هناك احتمال لانهيار الجدران أو الأسقف، فاخترى تحت قطعة أثاث متينة (مثل الطاولة) وتمسك بها.

إذا تعرض المبنى الذي تقيم فيه لانهيار وكنت محاصراً بين الأنقاض:

- قم بتغطية أنفك وفمك بقطعة قماش جافة أو ملابس.
- تحرك بحذر لتجنب إثارة الغبار، حيث قد يكون ضاراً ويصعب التنفس خلاله.
- انقر على أنبوب أو جدار ما من حولك حتى يتمكن رجال الإنقاذ من تحديد مكانك. استخدم صافرة في حال توفرها.

G. الإرهاب

الهدف الأساسي للإرهابي هو خلق حالة من الخوف. من خلال استخدام المعلومات الدقيقة والاستعداد المبدي للطوارئ، يمكنك أن تقوم برد فعل. قم بزيارة PlanNowNYC، وهو موقع إلكتروني طورته إدارة الطوارئ في مدينة نيويورك ووكالات الاستجابة للطوارئ الأخرى في المدينة لمساعدة سكان نيويورك على الاستعداد للهجمات الإرهابية. راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.

1. تعرف على الحقائق وكن شخصاً مسؤولاً

- ضع في اعتبارك أن الإرهاب قد يتخذ أشكالاً مختلفة عديدة. من خلال الاستعداد لحالات الطوارئ المتعلقة بالحرائق وغير المتعلقة بالحرائق المذكورة أعلاه، فإنك تستعد أيضاً للتعامل مع الهجمات الإرهابية.
- تعرف على حقائق الموقف وفكر بأسلوب نقدي. تحقق من صحة التقارير باستخدام مجموعة متنوعة من المصادر الموثوقة للمعلومات مثل الحكومة أو وسائل الإعلام. لا تنشر الشائعات.
- لا تستلم الطرود من الغرباء ولا تترك الأمتعة أو الحقائب دون مراقبة في الأماكن العامة مثل مترو الأنفاق.

- إذا تلقيت طرداً أو ظرفاً مشبوهاً، فلا تلمسه. اتصل بـ 911 وأبلغ مسؤولي المدينة. اغسل يديك بالماء والصابون على الفور في حال تعاملت مع الطرد. اقرأ نصائح خدمة البريد الأمريكية لتحديد الطرود المشبوهة والتعرف عليها. لمزيد من المعلومات، راجع القسم 7 - موارد التأهب لحالات الطوارئ.

2. حالات الطوارئ المتعلقة بإطلاق النار النشط

في حالة الطوارئ المتعلقة بإطلاق النار النشط، يقتحم مسلح أو مسلحون مبنى أو مكان آخر بقصد إطلاق النار على عدة أشخاص وعادة ما يتم إطلاق النار بصورة عشوائية.

عادة ما تكون حوادث إطلاق النار النشطة مرتبطة بالمباني والأماكن العامة عوضاً عن المباني السكنية. ومع ذلك، قد يحدث حادث طارئ لوجود مطلق نار نشط في أو حول مبنك السكني أو في مقر عملك أو في أماكن التسوق أو في الأماكن التي تقضي فيها وقتاً لغرض الترفيه من المهم أن تفهم كيفية الاستجابة لمثل هذه الطوارئ.

إثناء حادث طارئ لوجود مطلق نار نشط، يُوصى بأن تقوم بـ:

1. **تجنب (فر).** ابتعد عن مطلق النار كلما كان ذلك ممكناً. اترك متعلقاتك الشخصية ورائك.



FDNY 2018 ©

2. **تحصن (اختبئ).** إذا لم تتمكن من مغادرة المنطقة بأمان، ادخل إلى شقة أو غرفة أخرى. قم بإغلاق الباب و/أو سدّه بأشياء كبيرة وثقيلة لجعل الدخول صعباً. اختبئ وراء حاجز كبير وصلب إذا أمكن تحسباً لإطلاق النار عبر الباب أو الجدار. قم بإيقاف أي مصدر للضوضاء وابقَ ثابتاً وهادئاً. ضع هاتفك المحمول والأجهزة الأخرى في وضع الصامت وليس وضع الاهتزاز.

3. **واجه (قاوم).** إذا لم تتمكن أنت وأخرون من مغادرة المنطقة بأمان ولم يكن هناك مكان للاختباء أو إذا اقتحم مطلق النار إلى شقتك أو مكان اختبائك، استخدم أي شيء يمكنك الدفاع به عن نفسك. قم بتنسيق أفعالك مع الآخرين، إذا أمكن. التزم بأفعالك وتصرف بحزم. ابتكر أسلحة ما وقم برمي أشياء تجاهه. اصرخ.

4. اتصل بـ 911 بمجرد أن يكون ذلك آمناً.

سيتركز اهتمام أفراد قوات الأمن الذين يستجيبون لحادث إطلاق نار نشط على تحديد وتحييد المسلحين. سيراقب ضباط قوات الأمن أيدي جميع الأشخاص الذين يواجهونهم وذلك لتحديد المسلحين ولضمان سلامتهم الشخصية.

1. ابق يديك فارغتين وفوق رأسك. لا تحمل أي أشياء يمكن أن يُحتمل الخلط بينها وبين سلاح أو جهاز خطر.
2. لا تتصرف بطريقة قد تجعل الضابط التابع لقوات الأمن يشك في أمرك. لا تقم بأي حركات مفاجئة. ابقَ على مسافة كافية بعيداً. لا تجري نحو ضباط قوات الأمن ولا تمسك بهم.
3. قد لا يكون أفراد قوات الأمن الذين تواجههم في بداية الأمر مؤهلين لتقديم الدعم الطبي. إذا أمكن، توجه إلى منطقة أكثر أماناً قبل طلب المساعدة.
4. قد لا يُسمح لك بمغادرة موقع الحادث على الفور. كن مستعداً للتوقيف بغرض الاستجواب.

أساسيات الاستعداد للطوارئ

Notify NYC: اشترك في خدمة Notify NYC لتلقي الإشعارات من خلال زيارة موقع NYC.gov/NotifyNYC أو متابعة @NotifyNYC على منصة تويتر أو الاتصال برقم 311 أو تنزيل التطبيق المجاني على جهازك من Apple أو Android:
<https://a858-nycnotify.nyc.gov/notifynyc/>

Ready New York (إدارة الطوارئ في مدينة نيويورك): يقدم دليل "Ready New York" يقدم نصائح ومعلومات لجميع أنواع الطوارئ. المعلومات في هذه الأدلة متوفرة بعدة لغات وبصيغة صوتية:
<http://www1.nyc.gov/site/em/ready/guides-resources.page>

دليل تقليل المخاطر (إدارة الطوارئ في مدينة نيويورك): يستعرض هذا الدليل الخطوات التي يمكن لملاك العقارات اتخاذها للاستعداد من خلال التخفيف من المخاطر — وهي إجراءات فعالة من حيث التكلفة ومستدامة تهدف إلى تقليل المخاطر طويلة الأمد على حياة الإنسان أو الممتلكات من المخاطر الطبيعية:
http://www1.nyc.gov/site/em/ready/guides-resources.page#reduce_your_risk

معلومات لسكان الشقق (إدارة الحفاظ على الإسكان والتنمية في مدينة نيويورك - HPD): يناقش موقع HPD كيفية استعداد المستأجرين في الشقق السكنية للتعامل مع حالات الطوارئ الجوية والكوارث الطبيعية والمخاطر وانقطاع التيار الكهربائي. يشمل موقعهم أيضاً معلومات حول الالتزام القانوني الذي يلزم المالكين بتهيئة ظروف صالحة للسكن في المباني السكنية، بما في ذلك التعامل مع الأضرار الناتجة عن العواصف أو أي أضرار أخرى.
<https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/disaster-response.page>

الأفراد المحتاجون إلى الدعم

من يعانون من مشاكل صحية (إدارة الصحة والصحة النفسية في مدينة نيويورك) يركز موقع إدارة الصحة على حالات الطوارئ الصحية ولكنه يشمل أيضاً كيفية الاستعداد لأي حالة طوارئ إذا كنت تعاني من مشاكل صحية محددة مثل أولئك الذين يخضعون لغسيل الكلى ومحدودي الحركة.
<http://www1.nyc.gov/site/doh/health/emergency-preparedness/individuals-and-families-dme.page>

كيفية التسجيل كعميل تستفيد من أجهزة دعم الحياة: 1-800-752-6633 Con Edison Special Services (رقم الهاتف النصي: 1-877-423-4372) والموقع الإلكتروني:
<https://www.coned.com/en/accounts-billing/payment-plans-assistance/special-services>

برنامج الرعاية الحرجة من PSEG (لعملاء Rockaway): 800-490-0025 والموقع الإلكتروني:
<https://www.psegliny.com/myaccount/customersupport/customerassistanceprograms/criticalcareprogram>

خدمة عملاء National Grid NYC "ناشيونال جريد في نيويورك" (عملاء بروكلين وكوينز وستاتن آيلاند): 718-643-4050 (أو اتصل بـ 711 لخدمة تحويل المكالمات في ولاية نيويورك)

خدمة عملاء National Grid Long Island "ناشيونال جريد في لونغ آيلاند" (لعملاء Rockaway) 800-930-5003.

NYC 988: للاطلاع على معلومات عن الصحة النفسية أو تلقي إحالة طبية أو إذا كنت بحاجة للتحدث مع أحدهم، اتصل بـ NYC 988، الخط الساخن السري للصحة النفسية في مدينة نيويورك على مدار الساعة. اتصل بالرقم 988 في أي وقت أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني:
<https://nyc988.cityofnewyork.us/en/>

سلامة المنزل والوقاية من الحرائق

سلامة المنزل:

أجهزة إنذار الدخان وكاشفات أول أكسيد الكربون (إدارة الحفاظ على الإسكان والتنمية الحضرية في نيويورك - HPD) يحتوي الموقع الإلكتروني الخاص بإدارة الإسكان والتنمية الحضرية (HPD) على معلومات حول الالتزامات القانونية للملاك والمستأجرين لتثبيت وصيانة أجهزة إنذار الدخان وكاشفات أول أكسيد الكربون:

<https://www1.nyc.gov/site/hpd/services-and-information/smoke-carbon-monoxide-detectors.page>

منشورات السلامة من الحرائق (إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك): نشرت إدارة الإطفاء على موقعها الإلكتروني معلومات عن سلامة الحرائق في أكثر من 25 موضوعاً مختلفاً، بما في ذلك أجهزة إنذار الدخان وأول أكسيد الكربون:

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-life-safety.page>

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-safety-educational-publications.page>

<http://www.fdnysmart.org/>

أجهزة إنذار الدخان (الصليب الأحمر الأمريكي): يقدم موقع الصليب الأحمر معلومات حول سلامة الحرائق وكيفية تركيب أجهزة إنذار الدخان. ستقوم الوكالة وشركاؤها بتركيب عدد محدود من أجهزة إنذار الدخان المجانية أجهزة إنذار لأولئك الذين لا يستطيعون تحمل تكلفة شراء أجهزة إنذار الدخان أو الأشخاص الذين لا يستطيعون تركيب جهاز إنذار الدخان بسبب حالتهم الجسدية. يقوم الصليب الأحمر بتركيب عدد محدود من أجهزة الإنذار المتخصصة بجانب السرير لأولئك الذين يعانون من فقدان السمع أو ضعف السمع.

لمزيد من المعلومات العامة: <https://www.redcross.org/sound-the-alarm>

لتلقي الدعم فيما يتعلق بعمليات الشراء أو التركيب:

<http://www.redcross.org/local/new-york/greater-new-york/home-fire-safety>

الوقاية من الحرائق

منشورات السلامة من الحرائق (إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك) نشرت إدارة الإطفاء على موقعها الإلكتروني معلومات عن سلامة الحرائق في أكثر من 25 موضوعاً مختلفاً، بما في ذلك نصائح حول سلامة الحرائق في المنازل والاستخدام الصحيح لمطفآت الحريق واحتياطات السلامة مع استخدام الشموع والسلامة من الحرائق لكبار السن:

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-safety-educational-publications.page>

تعليمات السلامة من الحرائق (إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك). نشرت إدارة الإطفاء إرشادات خاصة بمتطلبات السلامة من الحرائق المنصوص عليها في قانون الحرائق بمدينة نيويورك وقواعد إدارة الإطفاء؛ بما في ذلك إحتياطات السلامة مع استخدام الشموع والمواد الزخرفية التي تعمل بالكحول (الفصل رقم 3) وسلامة شجرة عيد الميلاد (الفصل رقم 8) والوقاية من المخاطر الكهربائية (الفصل رقم 6):

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/reference/reference.page>

اعرف مبنائك

منشورات السلامة من الحرائق (إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك) نشرت إدارة الإطفاء على موقعها الإلكتروني معلومات عن سلامة الحرائق في أكثر من 25 موضوعاً مختلفاً، بما في ذلك تشييد المباني:

<http://www1.nyc.gov/site/fdny/education/fire-and-life-safety/fire-safety-educational-publications.page>

تشديد المباني (مؤسسة إدارة الإطفاء في نيويورك (FDNY)): مؤسسة إدارة الإطفاء في نيويورك هي مؤسسة غير ربحية تعمل على تعزيز خدمات التعليم في مجال إجراءات السلامة من الحرائق. يقدم موقعها الإلكتروني معلومات تساعدك على معرفة ما إذا كنت تعيش في مبنى مقاوم للحريق أم غير مقاوم للحريق:

<http://www.fdnysmart.org/safetytips/fire-proof-or-non-fire-proof/>

تحديد الشقق والعلامات التحذيرية لحالات الطوارئ الناتجة عن الحرائق (إدارة الإطفاء في مدينة نيويورك). للاطلاع على المزيد من المعلومات حول متطلبات تحديد الشقق ووضع العلامات التحذيرية لحالات الطوارئ الناتجة عن الحرائق، راجع أقسام قانون مكافحة الحرائق في مدينة نيويورك FC 505.3 و FC 505.4 وقواعد إدارة الإطفاء RCNY 505-01 و 3 و 505-02. لقد نشرت إدارة الإطفاء قانون الحرائق وقواعد التعاطي معها على موقعها الإلكتروني بالإضافة إلى دليل قانون الحرائق الذي يتضمن (في الفصل 5) الأسئلة الشائعة حول هذه المتطلبات. الرابط إلى هذه المعلومات هو:

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/fire-code/fire-code.page>

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/fire-department-rules/fire-dept-rules.page>

<https://www1.nyc.gov/site/fdny/codes/reference/reference.page>

ما يُنفَّذ في حالات الطوارئ الناتجة عن حريق ما أو في حالات الطوارئ دون حرائق

المساعدة في عملية الإخلاء: تقنيات الرفع والحمل (مدينة لوس أنجلوس): الطرق المختلفة التي يمكن لشخص واحد أو شخصين من خلالها حمل أحدهم بوجود الرسومات والتعليمات:

<http://www.cert-la.com/downloads/liftcarry/Liftcarry.pdf>

الأجهزة المستخدمة في عمليات الإخلاء (مكتب عمدة مدينة نيويورك لخدمة ذوي الإعاقة): نشرت المدينة معلومات خاصة بكراسي الدراج والأجهزة الأخرى المستخدمة في عمليات الإخلاء، بما في ذلك الاعتبارات الخاصة بشراء جهاز إخلاء لاستخدامه في ميناءك:

<http://www1.nyc.gov/site/mopd/resources/considerations-for-purchasing-an-evacuation-devise-for-use-in-your-building.page>

انقطاعات التيار الكهربائي. أرقام الاتصال للإبلاغ عن انقطاعات التيار الكهربائي وحالات الطوارئ الأخرى المتعلقة بالمرافق هي كما يلي:

أرقام الطوارئ الخاصة بشركات المرافق:

الخط الساخن لـ Con Edison على مدار الساعة: 800-752-6633 (رقم الهاتف النصي: 1-877-423-4372)

الخط الساخن لـ National Grid على مدار الساعة: 1-718-643-4050

البريد أو الطرود المشبوهة: نشرت هيئة البريد الأمريكية معلومات تتعلق بكيفية حماية نفسك وشركتك وغرفة البريد الخاصة بك من طرد يحتوي على قنبلة (متفجرة) أو تهديد إشعاعي أو بيولوجي أو كيميائي:

<http://about.usps.com/posters/pos84/welcome.htm>

الإرهاب

PlanNow NYC (إدارة حالات الطوارئ في مدينة نيويورك) هو الموقع الإلكتروني التابع للمدينة الذي يعمل على إعلام سكان نيويورك بالأعمال الإرهابية المحتملة وحالات الطوارئ الأخرى. تم تصميم الموقع الإلكتروني التفاعلي لإشراك سكان نيويورك في سيناريوهات الطوارئ المحتملة من حادث إطلاق نار نشط إلى حادث إشعاعي أو بيولوجي أو كيميائي:

<https://plannownyc.cityofnewyork.us/>

Run Hide Fight (مدينة هيوستن): نشرت مدينة هيوستن مقطع فيديو يبين كيفية استجابة الجمهور لحادث إطلاق نار نشط:

<https://www.youtube.com/watch?v=5VcSweju2D0>

منشورات السلامة من الحرائق (إدارة الشرطة في مدينة نيويورك): NYPD Shield هو برنامج الدرع التابع لقسم الشرطة لأصحاب المباني وغيرهم من الشركات في القطاع الخاص لمكافحة الإرهاب عبر تبادل المعلومات:

<https://www.nypdshield.org/public/>